

EH HASSELBRING
meinBAUFACHZENTRUM

**WIR HABEN
IHR GANZES
HAUS AUF
LAGER.**

Beratung, Auswahl und Service
inklusive - Ihr Baufachzentrum
bietet einfach mehr.



STADE Klarenstrecker Damm 12
BUXTEHUDE Ostmoorweg 39-41
Tel. (0 41 41) 5 27-0 Tel. (0 41 61) 7 17-0
www.hasselbring.de - info@hasselbring.de

Bützflether Handball Blatt



Mit Ortschafts-Lokalteil

Sonnabend, 05.11.2022

Die Zeitschrift des Handball-Fördervereins

Nr. 03 / Jg. 25

Heimspiele in Bützfleth

Sonntag, 13.11.2022

09:45 weibl. Jgd. E
wJE 2 : TuS Harsefeld
11:15 männl. Jgd. E
mJE : SV Beckdorf
12:45 männl. Jgd. D
mJD : JSG Fredenbeck/Stade
14:15 männl. Jgd. C
mJC : TuS Harsefeld
16:00 weibl. Jgd. C
wJC : TV Schiffdorf



Das nächste Handball
Blatt erscheint
am
26.11.2022



Zu einem Handballspiel gehören nicht nur Spieler sondern auch Schiedsrichter und Trainer, Menschen die die Spielpläne aufstellen, die den Verein führen, ...

Die Ehrenamtler

Bützfleth hat (noch) ein lebendiges Dorfleben. Getragen wird das in weiten Teilen durch die ortsansässigen Vereine. Die Corona-Zeit haben die meisten recht gut überstanden, aber nun zeigen sich fatale Folgeerscheinungen. Der Ort profitiert von den vielen Angeboten und Veranstaltungen, die sind aber

nur durch das Engagement der ehrenamtlich Tätigen möglich. Die Vereine haben immer mehr Schwierigkeiten, diese Helfer zu bekommen. Noch viel größere Probleme bereitet es, Menschen zu finden, die sich bereit erklären in der Organisation der Vereine mitzuarbeiten oder sogar für die Vereinsleitung zu

kandidieren. Liebe Bützflether der Ü35-Generation, wenn ihr und eure Familien weiter ein attraktives Ortsleben haben wollt, müsst ihr euch engagieren und Verantwortung übernehmen. Es wäre schade, wenn in Bützfleth nicht nur Lichter in der Weihnachtsbeleuchtung ausgehen würden.



TECHNISCHE SYSTEME

Zusammen sind wir ein starkes Team



EIN UNTERNEHMEN DER seluSta GRUPPE



Spitzenleistung in Handwerk und Technik!



LEISTUNG AUF DER GANZEN LINIE

www.ndb.de

Kunststofffenster und Haustüren – für jeden Haustyp

Modernste Fertigungsanlagen und die langjährige Erfahrung unserer Fachhandwerker schaffen präzise Ergebnisse. Wir fertigen Fenster und Haustüren in individuellen Ausführungen. Der LINDEMANN-Service reicht von der Beratung bis hin zur Produktion und Montage.



J. Lindemann GmbH & Co. KG
www.lindemann-gruppe.de | Telefon 04141 526-0

Intelligent heizen – Energie und Kosten sparen



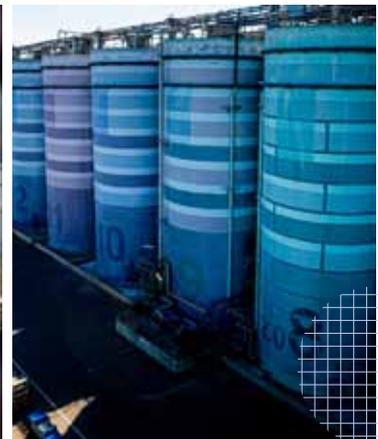
StadeWärmePumpenContracting – klimafreundlich und nachhaltig

- ✓ Sparwunder hoch drei
- ✓ Kompetente Beratung
- ✓ Keine Investitionskosten
- ✓ Rundum-sorglos-Paket

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website.



Telefon: (04141) 404 - 445
WhatsApp: (04141) 404 - 444
energie@stadtwerke-stade.de
www.stadtwerke-stade.de



VERLÄSSLICH



VERLÄSSLICH

AOS IN STADE – Fast fünf Jahrzehnte innovative Ideen.

Aluminium Oxid Stade GmbH
Postfach 2269, 21662 Stade
www.aos-stade.de



Hoher Schaden bei Feuer im Bützflether Lebensmittelmarkt

Bei einem Brand im Bützflether Neukauf Markt ist am Samstagabend ein Schaden von ca. 800.000 € entstanden. Die Bewohner über dem Markt mussten ihre Wohnungen verlassen. Diese hatten gegen 21.40 Uhr über dem Lebensmittelmarkt starken Rauchgeruch bemerkt. Als sie der Ursache nachgingen, stellten sie fest, dass der unter den Wohnungen liegende Lebensmittelmarkt voller Rauch war, teils drang dieser bereits nach außen. Sie wählten sofort den Notruf und alarmierten die Feuerwehr. Aufgrund der Meldung alarmierte die Rettungsleitstelle die Feuerwehren Bützfleth, Bützflethermoor, Stade Zug I und Zug II, sowie die Feuerwehr Assel. Nachdem die Einsatzkräfte die Eingangstür zum Lebensmittelmarkt geöffnet hatten,



drang ihnen dichter, beißender, schwarzer Rauch entgegen. Unter schweren Atemschutz gingen sie in das Gebäude vor und stellten einen Brand im Bereich der Tiefkühltruhen fest. Das

Feuer konnte schnell gelöscht werden. Doch durch den brennenden Kunststoff hatte sich der schwarze Rauch im gesamten Gebäude verteilt. Die Feuerwehrleute brachten ein Be-

lüftungsgerät in Stellung und belüftete über einen längeren Zeitraum den Markt, sodass der Rauch abziehen konnte. Dennoch ist der gesamte Innenbereich mit einer Rußschicht überzogen. Der Lebensmittelmarkt bleibt daher vorerst geschlossen.

Die Bewohner über dem Markt wurden aufgefordert ihre Wohnungen bis Sonntagmittag vorzichtshalber wegen dem Rauch nicht zu betreten. Sie kamen für die Nacht bei Verwandten oder Bekannten unter.

Insgesamt waren über 100 Einsatzkräfte von Feuerwehr, dem Rettungsdienst, der Polizeiinspektion Stade, sowie deren Tatortermittlungsgruppe im Einsatz. Gegen 23.30 Uhr rückten die Einsatzkräfte wieder ein. Bericht: Erwin Bube (Sprecher der Feuerwehr Bützfleth)

Stellungnahme zum Brand EDEKA Wiesner

Als Erstes möchten wir uns bei allen anwesenden Feuerwehren bedanken, welche so zügig vor Ort waren, um Schlimmeres zu verhindern. Der Schock sitzt immer noch tief und dennoch sind wir froh, dass es zu keinem schlimmeren Verlauf, insbesondere Personenschaden, gekommen ist. Erst die kommenden Tage nach dem Brand, konnten wir das wahre

Ausmaß erkennen, aber es zu realisieren, wird noch dauern. Bis heute stehen wir jeden morgen fassungslos auf und haben noch nicht ganz verarbeitet, was geschehen ist.

All jenes, was unsere geschätzten Mitarbeiter mit uns über Jahre hinweg aufgebaut haben, ist von einem auf den anderen Tag, nicht mehr existent. Nichts desto trotz möchten wir positiv in die

Zukunft schauen, denn es ist unser Bestreben, schnellstmöglich wieder für unsere Kunden da zu sein. Wann dieser Zeitpunkt sein wird, vermögen wir aber noch nicht zu sagen. Was wir bereits jetzt sagen können ist:

Wir werden alles daran setzen, dass die Familie Wiesner/Mahler auch die nächsten Jahrzehnte als Kaufleute vor Ort bleiben. Auf hoffentlich baldiges Wieder-

sehen, Sigrid Wiesner u. Dennis Mahler (EDEKA Wiesner)

PS: Die Reinigungswäsche der Firma Moldenhauer ging zurück nach Hollern-Twielenfleth; die Abholung können Sie telefonisch unter 04141/7555 besprechen.

Die LottoVerkaufsstelle und der Hermes Paketshop sollen wieder Bestandteil des Geschäftes werden.

Der Bützflether Veranstaltungskalender im Handball Blatt

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
05.11.	13:00	abgesagt Bürgermeister-v.-Schassen-Fußballturnier	TuSV + Ortschaft	Sportanlage Bützfleth
05.11.	18:00	Laternelaufen	Festung Grauerort e. V.	Festung Grauerort
11.11.	19:30	Preisskat	Löschgrp Bützflethermoor	Gerätehaus Bützflethermoor
13.11.	09:45	Kirchgang Volkstrauertag	Schützenverein Bützfleth	Schützenhalle „Kl. Helgoland“
13.11.	10:00	Gottesdienst mit anschl. Kranzniederlegung	Ev.-luth. Kirchengemeinde	St. Nicolai Kirche
14.11.	18:30	Adventsfloristik ausgebucht	Landfrauen Kehdinger Moor	Feuerwehr Bü.-moor
16.11.	18:30	Adventsfloristik ausgebucht	Landfrauen Kehdinger Moor	Feuerwehr Bü.-moor
25.11.	19:00	Adventsschoppen in der Festung	Festung Grauerort e. V.	Festung Grauerort
26.11.	11:30	Weihnachtsmarkt in der Festung	Festung Grauerort e. V.	Festung Grauerort
27.11.	11:00	Weihnachtsmarkt in der Festung	Festung Grauerort e. V.	Festung Grauerort

Wiesner
Obstmarschenweg 297, 21683 Bützfleth
Tel. 04146 / 5110

Das Handball Blatt im Internet

Die Online-Ausgabe finden Sie unter

**www.
buetzflether-handball-blatt.
jimdo.com**

Heimspiele in Drochtersen

Samstag, 05.11.2022

10:45 weibl. Jgd. E
wJE 1 : JSG Fredenbeck/Stade 2
12:15 weibl. Jgd. D
wJD : TSV Bremervörde
14:00 Reg.-Oberliga Frauen
2. Damen : HG Bremerhaven
16:00 Landesliga Frauen
1. Damen : HSG Delmenhorst
18:00 Verbandsliga Männer
1. Herren : TV Schiffdorf

Sonntag, 06.11.2022

10:00
Mini-Spielfest

Samstag, 19.11.2022

19:00 Reg.-Oberliga Männer
2. Herren : HSG Geestland

Sonntag, 20.11.2022

10:45 weibl. Jgd. E
wJE 1 : JSG Fredenbeck/Stade 2
12:15 weibl. Jgd. D
wJD : JSG Fredenbeck/Stade
14:00 weibl. Jgd. A Landesliga
wJA : JH Moln
16:00 Verbandsliga Männer
1. Herren : HSG Hunte-Aue

Impressum

Bützflether Handball Blatt
Am Heidberg 4, 21682 Stade
Tel. (0 41 41) 98 26 06
Fax (0 41 41) 98 26 02
email: info@tusv-handball.de
www.hsg-bue-dro.de

Herausgeber:
Handball Förderverein e. V.

Verantwortlich f. Lokales:
Inge Ahrens
Tel.: 04146 5248
eMail: ahrens167@aol.com

Verantwortlich f. Handball:
Karin Maldener
Tel.: 04141 982606

Layout:
Karin Maldener

Druck: HesseDruckGmbH, Stade
Auflage: 2.000

1. Damenmannschaft mischt oben mit

Die Mannschaft ist gut in die Saison gestartet - Vieles ist möglich

Wegen etlicher Ausfälle begannen wir gegen die HC Bremen in ungewohnter Aufstellung und mussten direkt feststellen, dass es kein einfaches Spiel würde. Die Gastgeberinnen starteten sehr körperlich und mit einem sehr hohen Tempo, auf das wir uns aber schnell eingestellt haben. Im Angriff konnte unsere Madlen auf der Rückraum Rechts Position schöne Tore erzielen. Die Deckung lief anfangs nicht ganz wie gewünscht. Die Gegnerinnen überraschten uns mit vielen Schlagwürfen, auf die wir uns erst in der zweiten Halbzeit besser eingestellt hatten. Doch selbst wenn es hinten nicht lief, konnten wir im schnellen Angriff oder durch Tempogegenstöße immer dran bleiben und gingen mit einem Ein-Tore-Rückstand von 13:12

in die Halbzeit. Nach der Pause stand die Abwehr dann wie eine Mauer und wenn doch mal jemand durch war, verzweifelten die Gegnerinnen an unserer super stark parierenden Annika. Wir haben nach der Halbzeit direkt die Führung übernommen und bauten sie in der 44. Minute noch auf 5 Tore aus. Durch viele technische Fehler kam Bremen in der Schlussphase noch bis auf 1 Tor heran. Den 22:23 Sieg haben wir uns aber nicht nehmen lassen! Ein Dank geht an unsere A-Jugendmädels Lynn und Nele, die uns unterstützen haben. Auch bedanken wir uns bei Bösch, die uns nicht nur sicher hingebracht hat, sondern auch auf der Bank für Stimmung gesorgt hat sowie bei Johanna, die zum Anfeuern mitgekommen ist. Gegen Altenwalde haben wir

konzentriert gespielt und mit 29:20 einen deutlichen Sieg eingefahren. Es ging danach zum aktuellen Tabellenzweiten (TuS Komet Arsten) und dort haben wir mit 28:25 unsere erste Niederlage einstecken müssen. Nun kommen zwei Heimspiele dicht hinter einander. Am 2.11 geht es gegen Gröppenbüchen und am 5.11. haben wir das Team aus Delmenhorst zu Gast. Bericht: Madlin Baumgarten

Landesliga Frauen

1	Elsflether TB	6	+23	12:0
2	TuS Komet Arsten	5	+49	8:2
3	VfL Horneburg	6	-3	7:5
4	HSG Bü/Dro	4	+10	6:2
5	HSG Gröppenb./Bookholz.	5	-12	6:4
6	TSV Altenwalde	5	-7	5:5
7	VfL Fredenbeck	5	+8	4:6
8	TSV Bremervörde	5	-10	4:6
9	TuS Jahn Hollenstedt II	6	-3	4:8
10	HC Bremen	6	18	4:8
11	SG Obenstrohe/Dangastermoor	4	-3	2:6
12	HSG Delmenhorst e.V.	5	-34	0:10

Eine Saison, um zu lernen

Heimspiel gegen die Jugendspielgemeinschaft Fredenbeck/Stade. Unsere Gäste waren ziemlich komplett der ältere Jahrgang und uns sowohl körperlich als auch in der Spielpraxis, also eigentlich in allen Belangen, überlegen. Von Beginn an waren wir chancenlos, aber wir kämpften ordentlich und hatten auch einige Torwürfe. Leider stand einem Torerfolg immer der gegnerische Keeper

im Wege. Beim Stand von 0:18 wechselten wir die Seiten. Was ist dann das Ziel für Halbzeit 2? Erstens ein Tor werfen und zweitens nicht mehr so viele Tore bekommen. Als unser Gästecoach seinen jüngeren Jahrgang und Minis spielen ließ, hatten wir 10 Minuten ein gutes Spiel auf Augenhöhe. Diese knappen 10 Minuten nutzten wir auch um unser Tor zu werfen. Das Spiel endete

1:33. Beide Aufgaben wurden somit erfüllt. Unsere Nachwuchshandballer müssen noch lernen permanent zu kämpfen und unser Spiel durchzusetzen, aber das wird uns gegen schwächere Gegner bestimmt gelingen. Ein großes Lob mal wieder an die Elternschaft, die Jungs wurden die ganze Zeit toll unterstützt und das Tor wurde wie ein Siegtreffer gefeiert. Bericht: Christian Cholewa

 **bilzhause.
rohde.
steffen.**

- Rechtsanwälte
- Fachanwälte
- Notare

**Egmont Bilzhause jr.
Katrin Marei Rohde
Nils Steffen**

Harburger Str. 97
21680 Stade
☎ 04141/2181 u. 3262
rechtsanwaelte@bilzhause.de
www.bilzhause.de

 **wünscht
den Handballern aus
Bützleth und
Drochtersen
viel Spaß
und Erfolg!**

 **EAB Elektro
Anlagen Bau GmbH**
Anlagentechnik
in Perfektion

Flethstraße 29
21683 Stade - Bützleth
Fon: 0 41 46 - 90 88 - 0
Fax: 0 41 46 - 90 88 - 50
eab@eab-stade.de
www.eab-stade.de

Firmengruppe EAB-Stade

- > EAB Elektro-Anlagen GmbH
- > EAB Automation GmbH
- > EAB Service GmbH
- > EAB Energiekonzepte GmbH
- > EAB Verwaltungs GmbH

2. Damen auf Erfolgskurs

In Altenwalde waren wir eigentlich klarer Favorit, aber dieser Rolle muss man erstmal gerecht werden. Wir starteten sehr holprig ins Spiel, wirkten hektisch und nicht richtig wach. Die ersten 30 Minuten konnten wir zwar eine Führung von 5:16 herauspielen, aber das lag noch unter unseren Möglichkeiten. Im zweiten Durchgang gelang es uns schon eher „unser Spiel“ aufzuziehen. Am Ende stand ein verdientes und ungefährdetes 16:34.

Am 22. Oktober hatten wir die Damen aus Schiffdorf zu Gast. In der vergangenen Saison waren die Spiele gegen die Damen in grün immer spannend und auf Augenhöhe abgelaufen, aber alles in allem ist Schiffdorf doch ein Gegner der uns liegt. Nach einer wirklich guten Trainingswoche waren wir heiß auf das Spiel und wollten auch diese beiden Punkte in unserer Halle behalten.

Mit Minute 1 legten wir los wie die Feuerwehr. Es gelang uns wirklich alles und wir konnten uns bereits nach 13 Minuten auf 9:1 absetzen und weiter bis zum 14:3 in der 22. Spielminute davonziehen. Dann der Schreckmoment. Durch ein unbeabsichtigtes Foul verletzte sich

Karina schwer am Knie. Wir spielten die letzten 8 Minuten der 1. Halbzeit zu Ende und verabschiedeten uns mit einem beruhigenden Spielstand von 18:6 in die Pause. Das war zu diesem Zeitpunkt völlig zweitrangig, denn die Rettungssanitäter kamen und mussten Karina behandeln. An dieser Stelle wünschen wir dir eine gute Besserung, halte durch und hoffentlich bis ganz bald in der Halle. Durch den Einsatz der Rettungskräfte hatten wir eine fast 40-minütige Halbzeitpause. Nach so langer Zeit fällt es schwer wieder ins Spiel zu kommen und genau so war es auch. Wir ließen Schiffdorf zwar dichter heran kommen, aber der Sieg war zu keinem Zeitpunkt in Gefahr. So trennen wir uns in dieser Partie am Ende mit einem deutlichen 31:23.

Bericht: Jasmin Bösch

Regionsoberliga Frauen

1	Hagener SV	5	+65	10:0
2	HSG Bü/Dro II	4	+23	6:2
3	TV Schiffdorf	5	+12	6:4
4	VfL Stade II	3	+16	4:2
5	TV Loxstedt	3	+14	4:2
6	HG Bremerhaven	2	-15	2:2
7	MTV Wisch	3	+10	2:4
8	MTV Himmelpforten	4	-16	2:6
9	TSV Altenwalde II	5	-86	2:8
10	HSG Geestland	2	-11	0:4
11	SV Beckdorf	2	-12	0:4

Großes Event für die Minis

Spielfest in der Drochterser Halle

Am Sonntag, dem 6.11., wird es wieder laut in der Sporthalle in Drochtersen. Ab 10 Uhr haben unsere Minis ihren großen Auftritt bei ihrem eigenen Turnier. Für Viele wird es das erste Mal sein, dass sie sich mit Kindern aus anderen Vereinen messen können. Dafür haben die Organisatoren ein großes Programm auf die Beine gestellt. Zu zwei unterschiedlichen Leistungsklassen konnten die Vereine aus der ganzen Region die Mann-

schaften anmelden. Insgesamt erwartet die HSG 18 Mannschaften und damit etwa 150-200 Kinder und deren Eltern in Drochtersen. Neben dem Sport soll auch der Spaß nicht zu kurz kommen und es wird ein entsprechendes Rahmenprogramm geboten. Aber auch die kulinarischen Genüsse, in Form von einer Bratwurst oder frisch gebackenen Waffeln werden das Erlebnis für alle Beteiligten abrunden.



bestattungen meyer
Familie Peter Frank

Tag und Nacht erreichbar – Telefon: 04146/ 209
Obstmarschenweg 263, 21683 Stade-Bützfleth
www.bestattungen-meyer-stade.de

Daniel Fehse übernimmt die Handballer der 1. Herren

Nachdem Max Bock aus privaten Gründen den Trainerposten nach dem zweiten Saisonspiel leider aufgeben musste, gestaltete sich die Suche nach einem Nachfolger nicht leicht. Interimsweise hatte zunächst Leif Schmidt die Verantwortung übernommen, aber er wird nach einer Verletzungspause hoffentlich bald wieder aktiv aufs Spielfeld zurückkehren. Am 31.10. hat nun Daniel Fehse die Leitung des Trainings der 1. Herren in der Verbandsliga übernommen. Daniel ist ein absoluter Fachmann, der selbst in der 1. und 2. Liga aktiv war und ebenso schon lange Jahre als Trainer bei verschiedenen Mannschaften Erfolge vorzuweisen hat. Zuletzt trainierte er vorwiegend im Jugendbereich, aber die neue Aufgabe reizt den erfahrenen Coach mit der B-Lizenz als Handballtrainer. Sie beinhaltet allerdings auch eine organisatorische Herausforderung, da er unsere weibliche C- und die B-Jugend ebenfalls weiter trainieren wird und auch den MTV Himmelpforten nicht im Stich lassen möchte.

Als Aufsteiger steht die Mannschaft in dieser Saison vor ei-



ner großen Herausforderung und dennoch haben die ersten Saisonspiele gezeigt, dass die Mannschaft in Verbandsliga mithalten kann, auch wenn bisher erst ein Punkt zu Buche steht. Auch wenn das Auftaktprogramm für Daniel happig ist und nach einem Training am Montag, am Mittwoch direkt das Derby in Fredenbeck folgt, ist er dennoch optimistisch, dass er der Mannschaft bald die entsprechenden Impulse vermitteln kann um endlich den ersten Saisonsieg einzufahren. Bericht: Olaf Bunge

HANDBALL-FERIENCAMP

vom 5. bis 7. Jan. 2023

Für die Jahrgänge ab 2012 bis 2016 der HSG Bü/Dro

Jungen und Mädchen,
mindestens 25

bis maximal 40 Teilnehmer/innen
Anmeldeschluss: 5. Dezember 2022

Kosten pro Teilnehmer: 65,-€



15
Jahre

- 3 Tage intensives Handballtraining
- Training mit erfahrenen, lizenzierten Trainern
- jeden Tag ein neues Thema
 - Trainingsinhalte: Technik, Taktik, Koordination, Teamgeist und Spaß
- Gemeinsame Mittagessen und Abschlussgrillen
- Obst und Getränke zu den Trainingseinheiten
- Jeder Teilnehmer erhält: eine Trinkflasche, ein Trikot-Set mit Namen des Teilnehmers sowie Vereinsaufdruck

Ansprechpartner:
Björn Schmidt
Mailadresse:
schmidt-buetzfleth@t-online.de

Infos und Anmeldeformular auf:
www.hsg-bue-dro.de
Menuepunkt: FERIENCAMP



Unsere jüngsten Damen

Die HSG BüDro freut sich sehr über den großen Zulauf bei der weiblichen Jugend E

Viele Sportvereine sind mit ihren Mannschaften aus dem Erwachsenenbereich relativ gut durch die Corona-Zeit gekommen, große Probleme haben sie aber damit, jüngeren Nachwuchs für ihre Sportart zu begeistern. Im Handball hatte es für die Minis keine Handball-Spielfeste gegeben und die E-Jugend-Mannschaften

konnten lange nur trainieren, der Punktspielbetrieb war stark eingeschränkt.

Zu wenig Spielerinnen bei der weiblichen E-Jugend? Damit hat man bei der HSG BüDro kein Problem. Und die Erfolge bei den ersten Punktspielen sind beste Motivation.

Unsere wJE 1

Die Saison begann etwas holprig und niemand wusste, ob der Plan von zwei Mannschaften aufging. Doch bereits nach dem 1. Spieltag stellten wir als Trainer-Quartett fest, dass es funktioniert. Beim ersten Spiel trafen unsere eigenen Mannschaften aufeinander und

alle kamen das erste Mal in die Situation ein „richtiges“ Punktspiel zu spielen. Die Vorfreude war bei Spielern, Eltern und Trainern sehr groß und bei allen konnte man den Spaß merken. Vor dem Spiel wurde ein gemeinsamer großer Kreis gemacht, da wir trotz der Aufteilungen ein großes Team sind. Am Ende verlor die 1. jedoch mit 10:20. Das wollten sie nicht auf sich sitzen lassen und sie fuhren eine Woche später zum TuS Harsefeld um dort zu zeigen, was in ihnen steckt. Unsere E1 spielte durch ein gutes Zusammenspiel einen sicheren Sieg mit 7:17 heraus. Das Wochenende darauf kam Bremervörde zu uns. Viele waren noch krankheitsbedingt leicht angeschlagen, weshalb wir mit einem dünn besetzten Kader spielten. Kleinste Fehler schlichen sich immer wieder ein und letztendlich scheiterte es am Torglück, dass wir eine 9:12 Niederlage hinnehmen mussten. Die Stimmung war beim Training aber weiterhin gut. Von Woche zu Woche wuchs jede immer wieder über sich hinaus und genau das sollte in



Insgesamt 22 Spielerinnen bilden unsere beiden weiblichen E-Jugend Mannschaften. Zum Trainer- und Betreuer-Team gehören Teresa Haack, Dana Possel, Jan Kruse und Thomas v. d. Reith

Dollern gezeigt werden. Der Plan funktionierte! Viele Tore durch schöne Einzelaktionen, eine Abwehr bei der kaum ein Ball in Tornähe kam und falls doch, parierte Inger ihn. Das Endergebnis war dann deutlich verdient mit 5:20 für unsere Mädels. Ein Dankeschön geht an Ines, die kurzfristig als Trainerin eingesprungen ist. Diese Motivation wollten wir mit ins nächste Wochenende nehmen und wieder zeigen, zu was ein TEAM alles fähig ist. Fredenbeck/ Stade IV kam zu Gast und musste früh feststellen, dass es hier nichts zu holen gibt. Trotz vieler Fehler belohnten sich die Mädels mit einem 21:8 Sieg. Das nächste Spiel der Mädels ist am 6.11. Dann sind wir zu Gast beim MTV Wisch. Zum Kader gehören: Ella, Lina, Luisa, Sham, Linda, Isabella, Pia, Inger, Femke, Sanja

Unsere wJE 2

Unsere 2. Mannschaft startet mit einem Sieg gegen unsere eigene E-Jugend mit 10:20. Die Freude auf das nächste Spiel war riesig. Viele neue Gesichter durchmischen unsere „al-

ten“ Erfahrenen, wodurch ein dynamisches Zusammenspiel zwischen allen stattfindet und jeder dem anderen hilft. In Horneburg zu spielen war dann doch ziemlich aufregend für die Mädels und die Anfangsminuten waren durchwachsen. Dann wachten alle auf und spielten ein Spiel mit den ein oder anderen erkennbaren Fehlern, die aber durch gute Aktionen sowohl im Angriff als auch der Abwehr wieder wett gemacht werden konnten. Am Ende trennten wir uns mit einem deutlichen Sieg von 9:17. Im Training wurde weiter gearbeitet und auf das nächste Spiel vorbereitet. Fredenbeck kamen mit der dritten Mannschaft. Das Spiel war von Anfang an in unserer Hand und die Gegner kamen mit der von allen konsequent durchgespielten Abwehr nicht klar. Am Ende landete dann doch der ein oder andere Ball zu viel in unserem Tor, aber auch hier kann man von einem tollen Sieg von 22:13 berichten. Besonders hervorheben möchte ich Inken, die trotz gebrochenen Daumens

Spielüberblick. Noch etwas zaghaft aber nicht zu unterschätzen sind Fritzi, Jette O., Luise, Carla und Helene. Beim letzten Spiel mussten wir trotz der Erfahrung aus den vorangegangenen Spielen eine erste Niederlage hinnehmen. In Fredenbeck wurde jeder kleine Fehler bestraft und über weite Strecken des Spiels verloren wir den Anschluss. Auch das Fehlen unserer Torhüterin machte uns zu schaffen. Unsere Mädels nahmen diese Position abwechselnd in die Hand. Trotz fehlender Torwart-Erfahrung haben sie ihre Aufgabe unerwartet gut gemeistert! Die 25:18 Niederlage war alles in allem doch eine zufriedenstellende Teamleistung.

Ein großes Dankeschön geht noch an Thomas von der Reith, der im letzten Jahr schon die E-Jugend begleitet hat und nun fester Bestandteil des Trainer-teams ist. Außerdem haben wir Dana Possel aus unserer 2. Damen und Jan Kruse als erfahrenen Trainer dafür begeistern können uns zu unterstützen. Danke!

Bericht: Teresa Haack

Training der weiblichen E-Jugend
dienstags 16:45 - 18:15 Uhr in der Drochterser Sporthalle

Willkommen sind alle Mädchen der Jahrgänge 2014 - 2012

Energiesparen auch in Bützfleth

Es wird in der Vorweihnachtszeit in diesem Jahr (leider) auch in unserer Ortschaft nicht ganz so hell und stimmungsvoll zugehen wie in den vergangenen Jahren. Nach reiflicher Überlegung haben das attraktive Bützfleth und Teile des Ortsrats sich entschlossen, die Weihnachts-

sterne (mit LED-Leuchten) an den Straßenlaternen zwar wieder zu montieren, jedoch nur jeden zweiten Stern an das Stromnetz anzuschließen. Auf den beiden Kreiseln werden - wie gewohnt - wieder Weihnachts-tannen mit LED-Beleuchtung aufgestellt. Auf die Lichterket-

ten in den Bäumen verzichten wir ebenso wie auf das Aufstellen der kleinen Tannenbäume in der Ortschaft. Es ist ein Kompromiss, aber in Anbetracht der allgemein schwierigen Lage halten wir das für angemessen. Wir hoffen auf Ihr/Euer Verständnis. Danke.

Adventsschoppen in Grauerort

Uns passiert in fast jeder Ausgabe ein Schreibfehler. In dieser Überschrift steckt aber keiner. Es heißt wirklich Adventsschoppen mit „c“ und hat mit einer Einkaufstour nichts zu tun.

In der Adventszeit gibt es in der Festung keinen Dämmer-schoppen sondern den Advents-

schoppen. Er findet in der gesamten Adventszeit an jedem Freitag vor Advent ab 18:00 Uhr in der Festung statt. „Punsch mit Elbblick“ - quasi eine Jahreszeit-Variante des Dämmer-schoppens. Oben auf dem Festungswall mit freiem Blick auf die Elbe! An Stehtischen,

also gerne eine warme Jacke mitbringen. Bei unwirtlichem Wetter weichen wir in's Café aus. Natürlich ist man nicht verpflichtet, Punsch zu trinken, es gibt auch andere Getränke und die allseits bekannten Grillspezialitäten.

Eintritt frei, Ende 20:30 Uhr.

Lebendiger Adventskalender

Der Bürgerverein hatte in den vergangenen Jahren eine besondere Art von Vorweihnachtsveranstaltung organisiert: den lebendigen Adventskalender. An etlichen Tagen in der Ad-

ventszeit luden Bürger, Einwohnergruppen, Vereine oder Institutionen die Bürger ein zu einem kleinen netten Plausch bei sich ein.

Es gab eine Corona-Pause, aber

in diesem Jahr soll es den Adventskalender wieder geben. Ein paar Termine sind noch frei. Bitte meldet Euch bei Sylke Horwege 0160/95342006 oder Margit Adami 0170/5905582



Hartlef
GASTHOF · CATERING

Wir brauchen dringend Verstärkung für unser Team

Koch/Beikoch
Küchenhilfen
(TZ oder Minijob)
Servicekräfte (Minijob)

Gerne bewerben unter:
info@hartlefs-gasthof.de
oder telefonisch

Moorchausee 129
21683 Stade-Bützflethermoor
Telefon 0 41 46 / 2 35
www.hartlefs-gasthof.de

Fahr lieber mit...



OSS!
das freundliche
TAXI

STADE: 04141

2244

anrufen · einsteigen · losfahren

Schon gewusst? Für EyeMax-Brillenfassungen gibt es sogar Handball-Wechselbügel.



Nutzen Sie Ihren Heimvorteil!

Vereinsmitglieder sparen jetzt 10% auf die Komplettbrille.

***Aktion gültig bis 31.03.2023. Mitbringen dieses Abschnitts ist Voraussetzung.**

Kodak Markengläser aus Kunststoff, superentspiegelt, hartversiegelt, ohne Beschränkung der Gläserstärken (soweit techn. möglich). Nicht mit anderen Aktionen und Rabatten kombinierbar.

Kodak LENS
Ihr Optiker Andreas Schier
Telefon.: 04163 9004396
E-Mail: info@optiker-buxtehude.de

Buxtehude
in Hedendorf an der B73
Cuxhavener Str. 181A
21614 Buxtheude-Hedendorf

Öffnungszeiten:

Montags- Freitags:
9:30 - 18:00 Uhr
Samstags:
10:00 - 14:00 Uhr

P Ausreichend kostenlose Parkplätze direkt vor unserem Geschäft!

Auch Bützfleth hat gewählt

Wahlergebnisse der Landtagswahl 2022

Am Sonntag, den 9. Oktober ist in Niedersachsen ein neuer Landtag gewählt worden. Wir haben hier neben den Bützflether Wahlergebnissen auch die landesweiten und die Stader Zahlen zusammengestellt.

Bützfleth ist bei Wahlen in zwei Bezirke aufgeteilt. Zum „Dorf-gemeinschaftshaus A“ gehören der südliche Teil Bützfleths mit Götzdorf und der Bereich von der Kolonie bis zum Flethweg sowie die Häuser östlich des Obstmarschenwegs bis einschließlich Kreuel, außerdem die Moorchaussee mit Bütz-

flethermoor. Insgesamt 1619 Wahlberechtigte hat dieser Wahlbezirk. 550 stimmten bei der Landtagswahl ab, das entspricht einer Wahlbeteiligung von 33,97 %.

Zum Wahlbezirk Dorfgemeinschaftshaus B gehört der nördliche Bereich Bützfleths mit Abenfleth, Borstel, der nördliche Ortsbereich mit Flethweg und Feldstreek sowie dem Mühlenweg. 1208 wahlberechtigte Bürger gibt es im DGH B. Zur Wahl gingen 442, die Wahlbeteiligung betrug 36,59 %. In der gesamten Stadt Stade lag die

Wahlbeteiligung bei 55,20%. Die Wahlergebnisse in Bützfleth unterschieden sich auch in der Vergangenheit recht deutlich von den überregionalen Ergebnissen. Deshalb sind in der Tabelle unten auch die landesweiten Wahlergebnisse und die in der Stadt Stade aufgeführt. Interessant ist auch die zum Teil sehr großen Veränderungen des Bützflether Wahlverhaltens im Vergleich zur letzten Landtagswahl 2017. Diese Prozentzahlen finden Sie jeweils in der Zeile unter den 2022-iger Ergebnissen.

Landtagswahl Niedersachsen 2022 und 2017

Wahlbezirk	SPD	CDU	Grüne	FDP	AfD	Linke
Niedersachsen 2022	33,4	28,1	14,5	4,7	10,9	2,7
2017	36,9	33,6	8,7	7,5	6,2	4,6
Stadt Stade 2022	34,11	25,54	14,77	4,50	12,21	3,42
2017	33,32	32,06	9,30	9,97	7,54	5,02
Bützfleth DGH A 2022	33,03	29,54	9,17	2,94	17,43	2,57
2017	31,40	41,86	5,23	10,61	5,81	2,62
Bützfleth DGH B 2022	36,64	25,58	11,06	5,76	13,36	3,46
2017	32,52	33,08	8,41	12,96	6,54	3,46

Straßen-Unterhaltungsmaßnahmen 2023

Nr.	Maßnahme	Straße	Beschreibung	Kostenschätzung
1)	Fahrbahnsanierung	Götzdorfer Straße	Versackungen u. Risse in der Asphaltbefestigung,	12.000 €
2)	Fahrbahnsanierung	Milchstraße	Versackungen, Kornausbrüche u. Risse in der Asphaltbefestigung	5.000 € 8.000 €
3)	Fahrbahnsanierung	Erlenweg	Versackungen, Kornausbrüche u. Risse in der Asphaltbefestigung	10.000€
4)	Fahrbahnsanierung	Flethstraße	Versackungen, Kornausbrüche u. Risse in der Asphaltbefestigung	
5)	Fahrbahnsanierung	Flethweg	Versackungen und Risse in der Asphaltdecke	4.000 €

Bei diesen hier angenommenen Schadstellen bzw. Sanierungsvorschlägen handelt es sich um eine Momentaufnahme des betroffenen Zustands zu dem oben genannten Datum. Die tatsächlich auftretenden Schä-

den, aus der noch folgenden Winterperiode, können zurzeit noch nicht konkret aufgenommen werden, sodass sich das Schadensbild im Frühjahr des folgenden Jahres noch verändern kann und es dadurch aus

der Verkehrssicherungspflicht zu Verschiebungen kommen könnte. Um ein belastbare Aussage treffen zu können sollte die Besichtigung des Straßennetzes immer erst nach der Winterperiode erfolgen.

Winter-öffnungszeiten

Die Festung Grauerort öffnet in diesem Jahr auch im Winter ihre Tore, allerdings zu etwas eingeschränkten Zeiten.

Ab Samstag, 5. November 2022, gelten folgende Öffnungszeiten: Samstag und Sonntag jeweils von 12:30 bis 16:30 Uhr.

Öffnung des Festungs-Café:

Samstag + Sonntag jeweils von 13:00 bis 16:30 Uhr, Kiosk nur sonntags von 12:30 bis 16:30 Uhr.

Der Eintritt ist frei!

Adventsfloristik

Die Dekokurse der Landfrauen Kehdinger Moor kommen immer sehr gut an. In diesem Jahr wurden gleich zwei Kurse Mitte November mit dem Thema „Adventsfloristik“ angeboten. Wie heißt der Satz aus der Politik? „Wer zu spät kommt, den bestraft das Leben“. In diesem Fall bedeutet das: die beiden Kurse sind ausgebucht, eine Anfrage bei Ilka v. Bargen können Sie sich sparen.

Bremer Weihnachtsmarkt

Nicht mehr lange, dann beginnt die Jahreszeit der Weihnachtsmärkte. Wem ein Besuch des Bützflether Weihnachtsmarkts in der Festung nicht ausreicht, dem kommt vielleicht das Angebot des Bürgervereins ganz recht. Der veranstaltet am 03.12.22 eine Fahrt zum Bremer Weihnachtsmarkt. Der Fahrpreis ist für Mitglieder kostenfrei und für Nichtmitglieder 10,00 Euro. Abfahrt ist um 09:00 Uhr auf dem Penny Parkplatz in Bützfleth. Anmeldungen werden entgegen genommen von Reinhard Ahrens, Tel. 04146 5248. Alle sind recht herzlich eingeladen.



Bitte warm anziehen

Wir alle müssen Energie einsparen. Der Kirchenvorstand hat daher beschlossen, die Gottesdienste schon im Advent in der „Winterkirche“, also unter der Empore zu feiern, um weniger Gas zu verbrauchen. Heiligabend und am 2. Feiertag nutzen wir die große Kirche, danach gehen wir wieder zurück in die „Winterkirche“. Wir heizen nur auf 14° C, so dass wir darum bitten, auf je-

den Fall auf warme Kleidung zu achten. Sie können sich auch gerne eine Decke von zuhause mitbringen, wir halten aber auch einige in der Kirche bereit. Die Länge der Gottesdienste wird auf die Temperatur abgestimmt werden, das heißt wir feiern während der Heizperiode kürzere Gottesdienste. Die geringe Heiztemperatur gilt auch für die Friedhofskapelle. Wir hoffen auf Ihr Verständnis.

Laternelaufen in Grauerort

Die Sommerzeit ist zu Ende, es wird abends eine Stunde früher dunkel. Das ist einerseits natürlich schade, aber für die kleinen Kinder jetzt genau richtig. Schließlich ist es die Jahreszeit zum Laternelaufen. Sie haben hoffentlich schon für Ihren Nachwuchs eine richtig schicke Laterne gebastelt oder mit weniger Aufwand ein Prachtexemplar käuflich erworben. Am jetzigen Samstag, den

5. November um 18:00 Uhr startet in der Festung Grauerort ein Laternelauf auf geheimnisvollen Wegen durch das Gelände. Zum Abschluss gibts zur leiblichen Stärkung Waffeln, Bratwurst und Pommes, sowie Getränke für Kinder und ihre älteren Begleiter. Das Ganze findet bei stimmungsvollem Feuerschein statt. Für das Laternelaufen wird kein Eintritt zum Festungsgelände erhoben.

Jahreshauptversammlung

Die Jahreshauptversammlung des DRK Ortsverein Bützfleth hatte einige erfreuliche und auch eine nicht so erfreuliche Nachricht parat. Es gab sehr viele Ehrungen an diesem Abend. So wurde Siegfried Hauser für 60 Jahre Mitgliedschaft ausgezeichnet. Des Weiteren gab es sechs Ehrungen für 40 Jahre Zugehörigkeit und 12 Personen, die bereits 25 Jahre dem DRK angehören. Außerdem wurden zwei Helferinnen des Seniorennachmittags geehrt. Christa Cordes ist bereits 35 Jahre dabei und Hannelore Menck 20 Jahre. Die nicht so erfreuliche Nach-

richt war die Verabschiedung von Frank Böttcher. Seit insgesamt 15 Jahre leitete er das Jugendrotkreuz und musste nun leider aus gesundheitlichen Gründen sein Amt niederlegen. Seit Anfang des Jahres gibt es nun in Bützfleth kein Jugendrotkreuz mehr. Das wird sich auch erst dann ändern, wenn dem DRK in Bützfleth mehr Räumlichkeiten zur Verfügung stehen. Die Vorsitzende, Gunda Bunge, bedankte sich bei den Jubilaren sowie den Ausscheidenden für ihre Arbeit und die Treue zum DRK. Bericht: Inge Ahrens

POSSE / GÖTZE
PARTNER

BERATENDE INGENIEURE FÜR BAUWESEN mbB

TRAGWERKSPLANUNG - BAUPHYSIK



Blutspenden im DGH

Wenn Blutspendetermin in Bützfleth ist, sind die Damen des DRK-Ortsverbands, die den Seniorennachmittag betreuen, im Stress. Sie schnippeln und bereiten tablettweise Häppchen vor. Wer nämlich zur Blutspende ins Dorfgemeinschaftshaus gekommen ist, sollte sich nach der Blutentnahme ausruhen und etwas zu essen und zu trinken zu sich nehmen. Und dafür sind die DRK-Damen zuständig. Dass sie ihre Arbeit sehr genau nehmen, kann man an der Reaktion mancher Blutspender erkennen, die eigentlich wegen des Blutspendens kommen, aber den abschließenden Klönschnack mit Häppchen sehr schätzen. Hier ein kleiner



Tipp für Ihren Kalender: Am 29.11. gibt es im DGH wieder die Möglichkeit zu einem netten Plausch bei einem leckeren kalten Buffet, vorausgesetzt Sie spenden vorher kurz noch etwas von Ihrem Blut.

Burzlaff SHK
Inhaber: Sascha Burzlaff
Obstmarschenweg 337
21683 Stade
Tel.: 04146/239 7015
Mail: info@burzlaff-shk.de
www.burzlaff-shk.de

Terminierung und Buchhaltung:
Dominika Pisarczyk



- Montage von Sanitär-Heizungs- und Solaranlagen
- Heizungs wartung aller Marken für Öl, Gas und Pellets/Holz
- Kunden-, Störungs- und Notdienst
- Badsanierung
- Beratung und Einbau von Wärmepumpen auch im Altbau
- Beratung zur Förderung
- Gutachten bei Versicherungsschäden



ELEKTROTECHNIK

- ✓ Beratung
- ✓ Planung
- ✓ Ausführung

Lütter Weg 1 in 21680 Stade
04141 7788912
info@cassau-elektrotechnik.de
www.cassau-elektrotechnik.de

Neuen Trikotsatz für Bützfleths Fußball-Herren gespendet



Die Fußballer der 1. Herren und 2. Herren vom TuSV Bützfleth e.V. sagen „DANKE“. Für die neue Saison 2022/2023 haben die beiden Herrenfußball-Mannschaften vom TuSV Bützfleth e.V. neue Trikots bekommen. Hierfür bedankt sich die Fußballabteilung, vertreten durch Osman Ersoy, Engin Yildiz, Can Yildiz und Osman Yaman sowie Spieler und Betreuer der Mannschaften, recht herzlich beim Sponsor „Stader Glas SG“. Somit konnten die beiden

Mannschaften im neuen Outfit mit derzeit 37 Aktiven im August in die aktuelle Saison starten.

Momentan belegen die 1. Herrenmannschaft in der Kreisliga Stade den 3. Tabellenplatz und die 2. Herrenmannschaft in der 2. Kreisklasse Stade den 7. Tabellenplatz. D. h. es ist noch genügend Luft nach oben, wofür sich die Aktiven mit noch mehr spielerische Willenskraft einsetzen werden.

(Bericht: Can Yildiz / Holger Raap)

Endlich wieder das Bützflether Boßeltturnier



Herren-, Damen- und Mixedmannschaften nahmen am Boßeltturnier teil. Überraschungen gab es bei den Siegermannschaften. Die „Flüsterperde“ siegten bei den Mixedmannschaften, die „Rosa Schlüpfer“ hatten bei den Damen die Nase vorn und die Vertretung des Schützenvereins war bei den Herren unschlagbar.



Nach zwei Jahren konnte am 15.10.2022 endlich wieder das beliebte Boßeltturnier des Bürgerverein Bützfleth stattfinden. Voll motiviert machten sich bei herrlichem Wetter 12 Mannschaften, bepackt mit Bollerwagen, Getränken, Snacks und guter Laune um 09:00 Uhr auf den Weg vom Anleger Bützflether Hafen zum Abbenflether Sperrwerk und zurück. Hierbei herrschte bei allen Mannschaf-

ten Spaß und Ehrgeiz gleichermaßen.

Nach gut drei Stunden fanden sich dann nacheinander die Gruppen in der Kantine der AOS zum Erbsensuppe-Essen und zur Siegerehrung ein. Bei der Platzverteilung gab es die eine oder andere Überraschung, denn keiner der Vorjahressieger konnte seinen Titel verteidigen. Bei den gemischten Gruppen siegten die Flüsterperde um

Sari Bohlmann mit 50 Wurf, gefolgt von der Gruppe Götzdorf mit 57 Würfeln. Bei den Damen, es waren diesmal 4 Mannschaften am Start, setzten sich die Mannschaften des VfL Guldennstern um Vanessa Draack durch. Den ersten Preis errangen die Rosa Schlüpfer mit 56 Wurf vor den Theken Polenten mit 60 Wurf. Die größte Überraschung gab es bei den Herren Mannschaften,

hier siegte die Mannschaft des Schützenverein Bützfleth mit 42 Wurf, vor dem Friedhofsgemüse (44 Wurf) und Alarm für Krombacher 11 (45 Wurf).

Es war eine gelungene Veranstaltung und die Teilnehmer bedankten sich zum Abschluss bei den Organisatoren um Reinhard Ahrens für den reibungslosen Ablauf und der guten Organisation.

Bericht: Inge Ahrens



PHYSIOTHERAPIE
Karsten Meyhöfer

Physiotherapeut - Krankengymnast
Obstmarschenweg 290 - 21683 Bützfleth
Telefon 04146 - 928770
www.physiotherapie-stade.de

Krankengymnastik
Hausbesuche
Fango & Massage

**DOW**

Starte Deine Ausbildung als:

- Chemikant (w/m/d)
- Chemielaborant (w/m/d)
- Elektroniker für Automatisierungstechnik (w/m/d)
- Elektroniker für Betriebstechnik (w/m/d)
- Industriemechaniker (w/m/d)

Du hast Interesse an einem praxisorientierten Hochschulstudium?

Dow bietet auch ein Studium (Bachelor of Engineering) in den Fachrichtungen Maschinenbau und Elektrotechnik an.

Ausbildung bei Dow

Gestalte Deine Zukunft mit uns und bewirb Dich jetzt.

Ausbildungsabteilung
Bützflether Sand, 21683 Stade
Telefon 04146 912956

oder per E-Mail an
bewerbung-nordregion@dow.com

oder online unter
www.dow.de/karriere



Ahorn Apotheke

Deichstrasse 1 - Stade / Bützfleth
Tel: 04146 / 929 81-0

Für Ihre Gesundheit sind wir jetzt auch online für Sie da

Kostenloser Bestell- und Bring-Service
www.Apotheke-Kehdingen.de



Ihre Wohlfühlapotheken in Kehdingen



Alte Apotheke
Schulstr.1 - Drochtersen
Tel: 04143 / 221

Arnika Apotheke
Ziegelstr. 20 - Wischhafen
Tel: 04770 / 808 12-0

Adler Apotheke
Hauptstr. 51 - Freiburg
Tel: 04779 / 235

www.Apotheke-Kehdingen.de
Info@Apotheke-Kehdingen.de



Mit nur
einem Move
direkt
durchstarten.

So einfach ging Bezahlen noch nie –
schnell,
sicher und vertraulich
mit Apple Pay.
Mehr auf www.sparkasse.de/applepay



Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse
Stade-Altes Land

EINMAL SPORT, INTERSPORT

Dein
Sportthändler
vor Ort

INTERSPORT
ROLFF

**WIR SIND AUCH
2022/23
DEIN
TEAMSPORT
PARTNER**

Sporthaus Rolff Inh. Thomas Rolff e.K.
Hökerstrasse 42 + Drosselstieg 77 · 21682 Stade
Tel.: 04141/44443 oder 6902733 · www.intersport-rolff.de

www.sportshop-rolff.de info@intersport-rolff.de [@intersportrolff](https://www.instagram.com/intersportrolff) [@intersportrolff](https://www.facebook.com/intersportrolff)

ZWEI TEAMS. EIN HANDWERK!

FINDE DEN RICHTIGEN DREHER FÜR DEINE KARRIERE.

WWW.ZUKUNFT-IST-HANDWERK.DE



MELD DICH AN!



#KOMMINSHANDWERK

LINDEMANN
WIR BAUEN ZUKUNFT

NDB
TECHNISCHE SYSTEME